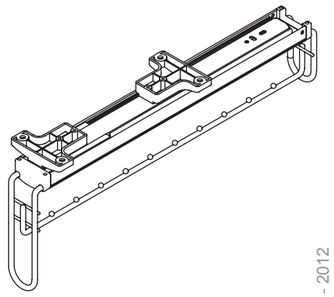
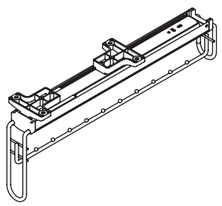
Darwin



Sliding clothes rack - **Porte-cintres coulissant universel** - Uniwersalny, przesuwny wieszak na ubrania - **Универсальная выдвижная вешалка для одежды** - Porta cinturones corredero universal - **Çok Amaçlı Sürgülü Kıyafet Askısı**

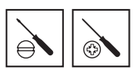


[01] x 1



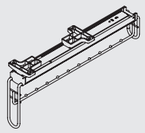
[02] x 4
(ST3.9 x 16)

You will need - **Vous aurez besoin de** - Potrzeba - **Вам потребуется** - Necesitará **İhtiyacınız olacak**



FOR DAR 630069 Version 3 - 2012

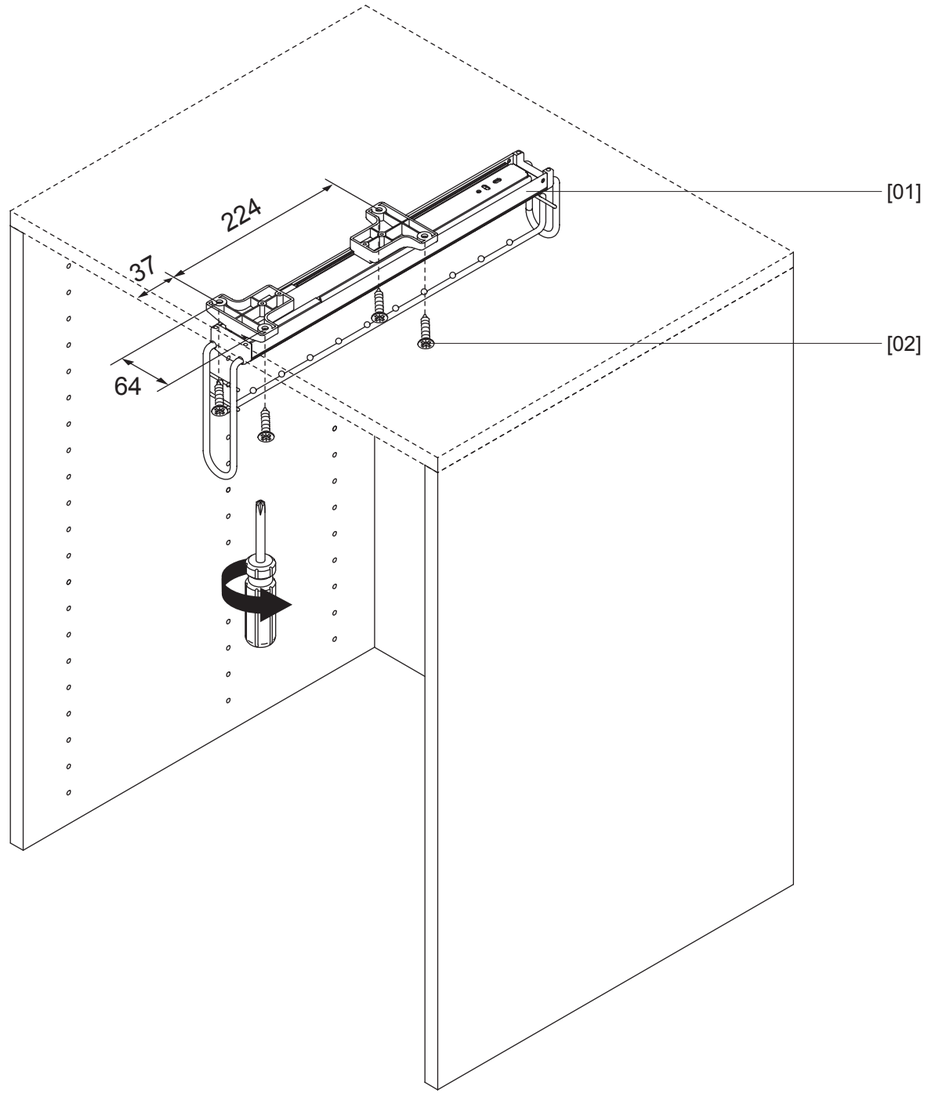
01



[01]



[02] x 4



GB IE

Getting started...

Things to check before you start

- Check to make sure you have all of the parts listed.
- When you are ready to start, make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a dry area for assembly.
- If you are in any doubt as to how to assemble this product, consult a technically competent diy person.

FR

Pour bien commencer...

Points à vérifier avant de commencer

- Vérifier le colis et s'assurer que toutes les pièces listées sont présentes. Dans le cas contraire, contacter votre magasin qui sera en mesure de vous aider.
- Lorsque vous êtes prêt à commencer, assurez-vous que vous avez les bons outils, beaucoup d'espace et un endroit propre et sec pour l'assemblage des meubles.
- En cas de doutes sur l'installation de ce produit, faire appel à un professionnel techniquement qualifié.

Réf : 630069

PL

Pierwsze kroki…

Kontrola przed rozpoczęciem użytkowania

- Upewnij się, że masz wszystkie wymienione w instrukcji części.
- Przed przystąpieniem do montażu, upewnij się, że masz wszystkie potrzebne narzędzia pod ręką, dużo miejsca i suchą powierzchnię do montażu.
- Jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości dotyczące montażu tego produktu, skontaktuj się z osobą wykwalifikowaną.

RUS

Начало...

Проверка перед началом

- Проверьте и убедитесь, что получены все перечисленные компоненты.
- Перед началом работ подготовьте все необходимые инструменты, а также выберите достаточно большое пространство и сухую поверхность для монтажа.
- В случае наличия сомнений по поводу монтажа изделия проконсультируйтесь с квалифицированным техническим специалистом.

ES

Empezando...

Cosas que comprobar antes de comenzar

- Verifique que tiene todas las piezas mencionadas.
- Cuando esté listo, asegúrese de tener a mano las herramientas correctas, una gran cantidad de espacio y una zona seca para realizar el ensamblado.
- Si tiene dudas sobre cómo ensamblar este producto, consulte a un técnico de bricolaje competente.

TR

Başlarken…

Çalıştırmadan önce kontrol etmeniz gerekenler

- Listede bulunan tüm parçalara sahip olduğunuzdan emin olun.
- Başlamaya hazır olduğunuzda doğru aletlerin hazır olduğundan, yeteri kadar geniş ve kuru bir montaj alanına sahip olduğunuzdan emin olun.
- Bu ürünün montajı ile ilgili kafanızda bir soru işareti varsa, teknik olarak bilgili bir DIY uzmanına danışın.

GB IE — Getting started...

Safety

- For domestic use only.
- **CAUTION:** DO NOT overtighten the fixings otherwise it may damage the product.
- **CAUTION:** Always ensure the product is securely assembled before use.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and property damage.
- Do not let children play with this product.
- If the accessory is damaged or deformed, discontinue use immediately. Failure to do so may result in serious injury.
- It is recommended to check the accessory fittings for security and tightness at regular intervals.
- **CAUTION:** Take care when fitting and using this product and keep hands away from the sliding mechanisms to prevent fingers being trapped and pinched.

GB IE — In more detail...

The 2 golden rules for care

1. Wipe dry with a clean cloth.
2. Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.

FR — Pour bien commencer...

Sécurité

- Utilisation domestique uniquement.
- **ATTENTION :** NE PAS trop serrer les vis.
- **ATTENTION :** Toujours s'assurer que le produit est bien assemblé avant de l'utiliser.
- Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles et l'endommagement du produit et des biens.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Si le produit est endommagé ou déformé, ne plus l'utiliser. Le fait d'ignorer ces instructions peut engendrer des blessures graves.
- Il convient de vérifier le produit régulièrement afin de s'assurer qu'il est correctement fixé et tient bien en place.
- **AVERTISSEMENT :** Faire attention lors de la mise en place et de l'utilisation de ce produit et garder les mains hors de portée des glissières afin d'éviter tout pincement des doigts.
- A monter soi même.

FR — Et dans le détail...

Les 2 règles d'or pour l'entretien

1. Dépoussièrer avec un chiffon doux.
2. N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.

PL — Pierwsze kroki…

Bezpieczeństwo

- Meble przeznaczone do użytkowania prywatnego: domowego.
- **UWAGA:** NIE przekręcaj zbyt mocno elementów mocujących, ponieważ może to uszkodzić produkt.
- **UWAGA:** Zawsze upewniaj się przed użyciem produktu, że został on w sposób bezpieczny zamontowany.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do urazu użytkownika, uszkodzenia produktu lub mienia.
- Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.
- Jeśli urządzenie zostanie uszkodzone lub zdeformowane, należy przerwać stosowanie natychmiast. Niezastosowanie się do tego może spowodować poważne obrażenia.
- Zaleca się, by sprawdzić + Akcesoria do zabezpieczenia i szczelności, w regularnych odstępach czasu.
- **UWAGA:** Należy zachować ostrożność podczas montażu i użytkowania produktu i trzymać ręce z dala od mechanizmów przesuwnych, aby zapobiec palce uwięzienia i ściśnięte.

PL — Więcej szczegółów...

2 główne zasady stałego użytkowania

1. Wytrzeć do sucha czystą szmatką.
2. Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.

RUS — Начало...

Безопасность

- Только для использования дома.
- **ОСТОРОЖНО!** НЕ перетягивайте крепления, чтобы не повредить изделие.
- **ОСТОРОЖНО!** Перед использованием изделия убедитесь, что оно надежно смонтировано.
- Несоблюдение этого требования может привести к получению травмы, повреждению изделия и других материальных ценностей.
- Не позволяйте детям играть с этой продукцией.
- Если аксессуар повреждены или деформированы, немедленно прекратите использование. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам.
- Рекомендуется проверить принадлежность фитинги для безопасности и герметичности на регулярной основе.
- **ВНИМАНИЕ:** Будьте осторожны при установке и использовании данного продукта и держать руки подальше от раздвижных механизмов для предотвращения пальцы оказаться в ловушке и ущипнул.

RUS — Подробнее...

2 золотых правила для постоянного использования

1. Вытереть насухо чистой тканью.
2. Никогда не используйте растворители, жесткие мочалки, абразивные материалы, отбеливатели, кислоту, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.

ES — Empezando...

Seguridad

- Para uso exclusivo doméstico.
- **PRECAUCIÓN:** NO apriete más de la cuenta los elementos de fijación ya que, de lo contrario, podría dañar al producto.
- **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que el producto esté armado firmemente antes de usar.
- El no seguir estas instrucciones puede causar lesiones a personas, daños al producto y a la propiedad.
- No permita que los niños jueguen con este producto.
- Si el accesorio está dañado o deformado, deje de usarlo inmediatamente. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.
- Se recomienda comprobar las conexiones de accesorios para la seguridad y la estanqueidad a intervalos regulares.
- **PRECAUCIÓN:** Tenga cuidado al instalar y utilizar este producto y mantener las manos alejadas de los mecanismos de deslizamiento para evitar aplastamiento de los dedos y pellizcado.

ES — En mayor detalle…

Las 2 reglas de oro para su uso y mantenimiento

1. Seque con un paño limpio.
2. Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.

TR — Başlarken…

Güvenlik

- Sadece ev kullanımı içindir.
- **DİKKAT:** Bağlantı parçalarını aşırı SIKMAYIN, aksi takdirde ürün hasar görebilir.
- **DİKKAT:** Kullanım öncesinde mutlaka ürünün güvenli bir şekilde monte edildiğinden emin olun.
- Bu talimatlara uyulmaması kişisel yaralanma, ürün ve mal hasarı ile sonuçlanabilir.
- Çocukların bu mobilya ile oynamalarına izin vermeyin.
- Aksesuar hasar görmüş veya deforme olursa, kullanmayı derhal bırakın. Aksi halde ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Düzenli aralıklarla güvenlik ve sızdırmazlık için aksesuar parçaları kontrol etmek için tavsiye edilir.
- **DİKKAT:** takılmasında ve bu ürünü kullanırken dikkatli olun ve sıkışan ve sıkışmış olmanın parmak önlemek için sürgülü mekanizmalar arasından ellerini uzak tut.

TR — Daha detaylı olarak…

Kullanım halindeyken 2 altın kural

1. Temiz bir bez ile kurulayınız.
2. Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, eritici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme solüsyonları kullanmayın.

GB IE IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
FR **IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE SOIGNEUSEMENT**
PL WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU
RUS **ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**
ES IMPORTANTE - GUARDE ESTA INORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE
TR **ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN**

form

GB IE **B&Q plc,**
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

FR **Castorama France**
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)

PL **Producent:**
Castorama Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

RUS **ООО "Касторама РУС"**
Дербеневская наб,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

ES **Euro Depot España, S.A.U.**
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat del Llobregat
Barcelona,
España
www.bricodepot.es

TR **İthalatçı Firma :**
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Şile Otobanı 11. Km
Alemdağ Sapağı
Sırrı Çelik Bulvarı
No:1 C Blok
34788 Taşdelen
Çekmeköy/ İSTANBUL
www.koctas.com.tr